



MINNESOTA
JUDICIAL
BRANCH

SUMMONS

ကိုးဘျီအတင်ကိး

You are hereby notified that you have been selected to serve as a trial juror in the County District Court.

တင်ဘီးဘဉ်သ့ညါန့ၤလၢန့ၤဘဉ်တၢ်ယုထၢန့ၤလၢကမၤတၢ်ဒ် တၢ်လိာ်ဘၢလိာ်ကိးစဉ်ညီၣ်ကိးတဂၤအသိးလၢ ကိးရၢန့ၤခိးထံၣ်လိာ်ကိးကိးဘျီ အပူၤန့ၣ်လီၤ.

COMPLETE and SUBMIT your Qualification Questionnaire ONLINE at: မၤပုၤဒီးဆၢထီၣ် တၢ်ကြၢၤဝဲဘဉ်ဝဲတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢအ့ထၢန့ၤန့ၤအဖီခိၣ်ဖဲ- <https://www.mncourts.gov/jury>

**RESPOND TO YOUR SUMMONS WITHIN 10 DAYS
စံးဆၢန့ၤကိုးဘျီအတင်ကိးလၢ 10 သီအတီၢ်ပူၤ**

If Internet is not available, submit the paper qualification questionnaire below by mail.
အ့ထၢန့ၤန့ၤမ့ၢ်တအိၣ်ဘဉ်န့ၣ်, ဆၢထီၣ်တၢ်ကြၢၤဝဲဘဉ်ဝဲတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢလိာ်က့ၤလၢလိာ်ခိဖျိတၢ်ဆၢလိာ်ပရၢခိဖျိလိာ်တၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

- Please read both sides of the summons and complete the questionnaire either online or on paper, but not both.
ဝံသးစူၤဖးကိးဘျီတၢ်ကလုၢ်ခိခိခံကပၤလိာ်ဒီးမၤပုၤတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်လၢအ့ထၢန့ၤန့ၤအဖီခိၣ် မ့တမ့ၢ် လၢလိာ်က့ၤအဖီခိၣ် တခါဂ့ၤတခါဂ့ၤသ့, ဘဉ်ဆဉ်တမ့ၢ်ခိခါလိာ်ဘဉ်.
- Information about jury service and court safety can be found at mncourts.gov/jury or on the **My Minnesota Juror** mobile app.
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘဉ်ဘးဒီးစံၣ်ညီၣ်ကိးကရၢတၢ်မၤစၢၤ ဒီး ကိးဘျီတၢ်ပူၤဖျဲးန့ၣ် တၢ်ယုထံၣ်အိၣ်သ့ဖဲ mncourts.gov/jury မ့တမ့ၢ် လၢ ယ **Minnesota Juror** လီၤတဲစိစိာ်စုအဲး(ပ)အဖီခိၣ် သ့န့ၣ်လီၤ.
- If questions remain, please contact us.
တၢ်သံကွၢ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီးန့ၣ်, ဝံသးစူၤဆဲးကျၢပုၤတက့ၢ်.

Houston County District Court/Houston ကိုရ်ဟိုက်ကဝီ.ကိုးဘျို

Jury Summons Processing Center

410 South 5th Street, Suite 204

Hallock, MN 56728-4141

(507) 724-7002

Date of Service/တမ်းတမ်းမအနံသီ

Your term of service begins/နတမ်းတမ်းမအဂ္ဂါအဂ္ဂါစးထီ-

Juror Number/စံညီကွီကရမီနီဂ်-

Call in/Group Number/သဲစးကီးထီဂ္ဂါ/ကရမီနီဂ်-

**Houston County Jury Summons
Houston ကိုရ်ဟိုက်ကိုးဘျိုကရမီတမ်းထီဂ္ဂါ**

You have been selected to serve as a juror in the District Court of Houston County, 306 South Marshall Street, Suite 2100, Caledonia, Minnesota.

နဘတ်တမ်းထီဂ္ဂါနလကဘတ်မူဒါဒ် ကိုးဘျိုကရမီတမ်းထီဂ္ဂါ လာ Houston ကိုရ်ဟိုက်ကိုးဘျို 306 South Marshall Street, Suite 2100, Caledonia, Minnesota.

Jury Service in Houston County is for a period of three months.

တမ်းတမ်းမအဂ္ဂါကိုးဘျိုကရမီလာ Houston ကိုရ်ဟိုက် ယံဝဲတမ်းဆာကတီးသလါ နှံလီ.

DO NOT REPORT FOR JURY DUTY ON THE SERVICE DATE PRINTED ABOVE.

တဘတ်လဲထီဂ္ဂါကိုးဘျိုကရမီအမူဒါ ဒ်တမ်းတမ်းမအနံသီဖျါလါထးနှံတဂ့.

A separate letter will be sent to qualified jurors with a specific date to report.

တမ်းဆာလီဆီဘတ်လံပရတဘတ်ဆူ ကိုးဘျိုကရမီအကြးဝဲဘတ်ဝဲတဖ် ယုဒီးနံသီအလီတံလီဆဲးလါကလဲထီဂ္ဂါအဂီနံလီ.

You should consider yourself qualified for jury duty and expect to appear for service as summoned unless you receive written notice telling you not to report.

နကြးကွီထံဆိကမိန် နနီကစာတံကြးဝဲဘတ်ဝဲလာ ကိုးဘျိုကရမီမူဒါ ဒီးကဘတ်လဲထီဂ္ဂါတမ်းမအဂ္ဂါ ဒ်ဘတ်ကိုးဘျိုတမ်းထီဂ္ဂါအသီး မ့တမ့ဘတ်လါနဒီးနံဘတ်လံတံဘီးဘတ်သုဂ်ညါတဲဘတ်နလါနတဘတ်လဲထီဂ္ဂါနှံလီ.

You must complete and return the jury questionnaire even if you are not a resident of this county or have reported as a juror within the last four years. Upon verification of this information, you will be excused from jury service.

နမ့တမ့ဘတ်ဟိုက်ကဝီအံအပုကမုဂ်တဂါအသီးဘတ်သနကမ့တမ့ လဲထီဂ္ဂါဂ္ဂါကိုးဘျိုကရမီတဂါအသီး လါအူကွီလံနံနံ နကဘတ်မပုဒီးဆာထီဂ္ဂါ ကိုးဘျိုကရမီတံသံကွီရဲတဖ်နှံလီ. တုလါတံပဂ်ပဂ်ကျါလီတံဂ်တံကျါအံ နကဘတ် ပျဲပူလီဆီလါကိုးဘျိုကရမီတမ်းတမ်းမနှံလီ.

If you are gone from the area for an extended period of time, you may request that your term of service be postponed. To have your request for postponement considered, please include your request in writing and return with the questionnaire.

နမ့လဲဘတ်ဆူတံလီအဂါ အဆာကတီးယံထီဂ္ဂါ နယုထီဂ္ဂါတမ်းတမ်းမအဂ္ဂါအဂ္ဂါ လါကသုးယံထီဂ္ဂါသးသ့နှံလီ. လါတံကသုးယံ ထီဂ္ဂါကွီနတံယုထီဂ္ဂါအဂါကဘတ်တံကွီထံဆိကမိန်အါနံ ဝဲသးစူဟ်ယုလီနတံကွဲးယုထီဂ္ဂါဂ်လါလံပုဒီးဆာထီဂ္ဂါယုဒီးတံ သံကွီရဲတကွါ.

We need to know as soon as possible about any vacation plans, doctor appointments or other important situations that would affect your availability for jury duty. We will do everything we can to cooperate with you in these matters, but we must know in advance. If we do not have this information at least one week in advance of the date you are called for jury duty, you will not be excused from service.

ပဘတ်သးသ့ညါအဂါလါအဆိအချ့ဘတ်ဃး နံအိဂ်ဘုးကသုဂ်ကသီအတံရဲတံကျါတဖ် တမံလါလါ ကသံဂ်သရဲအတံသ့ဆာကတီး မ့တမ့ တံအိဂ်သးအကါဒိဂ်အဂါတဖ် လါကဒိဘတ်မဟူးနတံဆာကတီးလာ ကိုးဘျိုကရမီမူဒါ နှံလီ. ပကမတံလါကျါကီးမံလါ ပမလဲ ဒ်သီးကမလဲကီးဘတ်တံဒီးနံ လါတံမူးတံရဲတဖ်အံအပု ဘတ်ဆုပဘတ်သ့ညါဆိတံဂ်လါညါ နှံလီ. နမ့တံဒီးနံဘတ်ဆိတံ ဂ်တံကျါအံ အစုကတံတံနံ လါနံသီလါတံကီးထီဂ္ဂါလါ ကိုးဘျိုကရမီမူဒါအဂီနံ နတဘတ်တံပျဲပူကွီလါတံမဲးတမ်းမအဂီဘတ် နှံလီ.

If you have questions about your qualifications, need to submit supplemental documentation with your questionnaire or to provide service conflict dates, please email: MJBJuror@courts.state.mn.us or call 888-902-9581. Please include your juror number so we can better assist you. For location specific questions,

such as reporting instructions or directions, please contact Houston County Court Administration at: (507) 724-7002.

နမူနာအိတ်ဒီးတင်သံကွပ်တဖန် ဘဉ်ဃးဒီးနခွဲးယာ်တင်ကြားဝဲဘဉ်ဝဲ ဘဉ်တီၢ်ထီၣ် လံာ်တီၢ်လံာ်မိအလၢအပွဲၤယုာ်ဒီးနတင်သံကွပ်ရဲၣ်တဖန် မ့တမ့ၢ် ဟ့ၣ်ဘဉ်တင်ဖဲးတင်မၤသဘံဘဉ်အနံၤသီတဖန် ဝံသးစူၤဆၢလီပရၢ- MJBjury@courts.state.mn.us မ့တမ့ၢ် ကိးလီတဲမိ 888-902-9581 တက့ၢ် ဝံသးစူၤ ကွဲးယုာ်လီၤဒီးန စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢဖိနီၣ်ဂံၢ် ဒ်သိးပမၤစၢၤဘဉ်နၤကသုဂ့ၤထီၣ်န့ၣ်တက့ၢ် လၢတင်သံကွပ်ဘဉ်ဃးတင်လီၢ် တင်ကျဲအလီၤတံာ်လီၤဆဲးအဂီၢ် ဒ်အမ့ၢ် တင်တီၣ်ထီၣ်တင်န့ၣ်လီၤ မ့တမ့ၢ် တင်န့ၣ်ကျဲအဂီၢ် ဝံသးစူၤ ဆဲးကျဲၤ Houston ကီၢ်ရဲၣ်ကွီၢ်ဘျီၣ်တင်ပၤဆၢ ရဲၣ်ကျဲၤဖဲ- (507) 724-7002 တက့ၢ်

District: 3 County: 28/ဟီၣ်ကဝီၤ- 3 ကီၢ်ရဲၣ်- 28
Fillmore County District Court/Fillmore ကီၢ်ရဲၣ်ဟီၣ်ကဝီၤကွီၢ်ဘျီၣ်
Jury Summons Processing Center
410 South 5th Street, Suite 204
Hallock, MN 56728-4141

Complete Questionnaire on-line or by paper. Submit within 10 days.
မပဲ့တင်သံကွဲတဖန်လအထုအဖိခိန် မုတမုာ် လာလံာ်ကုအဖိခိန်. ဆုထီၣ်လၢ 10 သီအတီၢ်ပူၤတက့ၢ်.

Minnesota law requires you to serve on jury service if qualified. You may be guilty of a crime if you do one of the following (Minnesota Statutes Chapter 593).

Minnesota သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီဃုထီၣ်လၢ ကမၤတၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဖိခိန် ဖဲအကြးဝဲဘၣ်ဝဲအခါန့ၣ်လီၤ နမ့ၢ်မၤတၢ်လၢလံာ်တမံၤမဲၤန့ၣ် နမၤကမုာ်သဲစးတၢ်သိၣ်တၢ်သီ (Minnesota သဲစးတၢ်ဘျးအဆၢဒိၣ် 593)

- Fail to return this questionnaire
လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢကတၢၢ်ကဒါက့ၢ်တၢ်သံကွဲတဖန်
- Misrepresent information on this jury questionnaire
ဟံၣ်ဖျါကမုာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်သံကွဲအဖိခိန်အံၤ
- Fail to show up for jury service as directed
လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢကတၢၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အသးလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်ဒဲတၢ်န့ၣ်လီၤအသး

SECTION A — QUALIFICATION QUESTIONS
အကူၢ် A — တၢ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲတၢ်သံကွဲတဖန်

This questionnaire is necessary to determine whether you are qualified to serve as a juror.
 တၢ်သံကွဲအံၤအလီၢ်အိၣ်ဝဲလၢကဆၢတံာ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်လၢ မ့ၢ်န့ၣ်ကြးဝဲဘၣ်ဝဲလၢကမၤတၢ်ဒိစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသးခါန့ၣ်လီၤ.
 Please check the appropriate boxes.

ဝံသးစူၤမၤနီၣ်လီၤကွီၢ်လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲတဖန်န့ၣ်တက့ၢ်.

- YES NO 1. Are you a citizen of the United States? If NO, List country of citizenship _____.
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နမ့ၢ်ကီၢ်အမဲၤကၤအထံဖိကီၢ်ဖိခါ. မုတမုာ်ဘၣ်န့ၣ်, ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ထံကီၢ်လၢနကဲထံဖိကီၢ်ဖိ _____.
- YES NO 2. Are you at least 18 years old? If NO, enter date of birth _____. (mm/dd/yyyy)
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နသးအိၣ်အစ့ၤကတၢၢ် 18 နံၣ်ခါ. မ့ၢ်စံးဆၢတမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ထၢန့ၣ်လီၤအိၣ်ဖျၢၣ်မ့ၢ်န့ၣ်. (လၢ/သီ/နံၣ်)
- YES NO 3. Are you a resident of this County? If NO, List county of residence _____.
 မ့ၢ် တမ့ၢ် နမ့ၢ်ပုၤအိၣ်ဆိးဖဲကီၢ်ရၣ်ဒီးထံၣ်အံၤခါ. မ့ၢ်စံးဆၢတမ့ၢ်ဘၣ်န့ၣ်, ဟံၣ်ဖျါထီၣ်ကီၢ်ရၣ်ဒီးထံၣ်လၢနအိၣ်ဆိး _____.
- YES NO 4. Are you able to speak and understand English **and** are others able to understand you?
 မ့ၢ် တမ့ၢ် မ့ၢ်နကတီၢ်တၢ်ဒီးန့ၢ်ပၢ်အဲကလံးကျိၣ်ခါဒီး မ့ၢ် ပုၤအဂၤတဖန်န့ၢ်ပၢ်န့ၣ်ခါ.
- YES NO 5. Do you have a physical or mental disability that would affect your ability to serve on a jury? If YES, you must include a written explanation of the disability, as well as a description of any requested accommodations that would allow you to serve.
 မ့ၢ် A medical statement may be required.
 မ့ၢ်န့ၣ်ဒီးနီၣ်ခါမ့ၢ်ပုၤ မုတမုာ် ခိၣ်န့ၣ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်လီၤတူၢ်လီၤကံာ်လၢအကမၤဘၣ်ဒိ နတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢကမၤတၢ်ဒိစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဖိခိန်ခါ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, နကဘၣ်ထၢန့ၣ်ဘုာ်တၢ်တဲန့ၢ်ပၢ်ဘၣ်န့ၣ်ဒီးက့ၢ်ဂီၤတလၢတပုၤလၢတၢ်ကွဲးအီၤ, ယုာ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ဖျါဘၣ်န့ၣ်ဒီး တၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ လၢတၢ်ဃုထီၣ်အီၤတမံၤလၢလံာ် လၢအကတၢၢ်န့ၣ်အခွဲးလၢကမၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကလိာ်ဘၣ်ကသိၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါန့ၣ်လီၤ.
 Are you requesting an accommodation, which would allow you to serve on a jury? YES NO
 မ့ၢ်န့ၣ်ဃုထီၣ်တၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ, လၢအကပျဲန့ၣ်လၢနကမၤတၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဖိခိန်ခါ. မ့ၢ် တမ့ၢ်
 Space is provided on the back of this form to describe your disability and the accommodation(s) needed which would allow you to perform jury service.
 တၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်လိာ်ဟံၣ်ဖျါလၢလံာ်ကွီၢ်ဒိအံၤအလီၢ်ခဲ လၢကဟံၣ်ဖျါထီၣ်န့ၣ်က့ၢ်ဂီၤတလၢတပုၤ ဒီးတၢ်မၤဘၣ်လိာ်ဖိးမဲၤ(တဖန်) လၢအလိာ်အိၣ်တဖန်လၢ အကပျဲန့ၣ်လၢနကမၤတၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤတၢ်ဖိးတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ.
- YES NO 6. Have you ever been convicted of a felony? If YES, are you still on parole or still under the supervision of the Court, Probation or Corrections? YES NO
 မ့ၢ် နဘၣ်တၢ်ဆၢတံာ်တုၤဒီးန့ၣ်မ့ၢ်ပုၤလၢအမၤကမုာ်တုၤတၢ်အၢအၢသီသီခါ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, မ့ၢ် တမ့ၢ်
- YES NO 7. Have you ever been on jury duty anywhere in Minnesota in the past four years? Please note that jury duty is not limited to actual service on a case. It is defined as a person who filled out the questionnaire, is qualified as a juror, and goes or is available to go to the courthouse to serve as a juror. IF YES, when and where?
 မ့ၢ် နမၤဘၣ်တၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါတပူၤလၢလံာ်လၢ Minnesota လၢအပူၤကွီၢ်လံာ်န့ၣ်အပူၤခါ. ဝံသးစူၤဟံၣ်သ့ၣ်ဟံၣ်သးလၢ စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါတအိၣ်ဒီးတၢ်ဟံၣ်ပနီၣ် ဒီးတၢ်မၤစၢၤနီၣ်လၢတၢ်ဂ့ၢ်အဖိခိန်ဘၣ်. တၢ်အံၤတၢ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်အီၤဒဲပုၤလၢအမၤပဲ့တၢ်သံကွဲတဖန်, ကြးဝဲဘၣ်ဝဲဒိ စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသး, ဒီးလဲၤ မုတမုာ် ချးဒီးလၢကလဲၤဆူကွီၢ်ဘျီၣ်လၢ ကမၤတၢ်ဒိစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသးန့ၣ်လီၤ. မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, အခါဖဲလဲၣ်ဒီးလၢတၢ်လီၤဖဲလဲၣ်.
- YES NO 8. Are you a judge in the judicial branch?
 မ့ၢ် မ့ၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်လၢအဘၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်စံၣ်ညီၣ်ပီတုၤဝဲကျိၤခါ.

FOR PERSONS AGE 70 OR OVER ONLY: If you are 70 years of age or older, you may serve on jury duty OR you may be excused. Do you wish to be excused? YES NO If YES, enter date of birth _____. (mm/dd/yyyy)
ပုၤလၢအသးအိၣ် 70 မုတမုာ် ဆူအဖိခိန်အဂီၢ်ခါ- နသးမ့ၢ်အိၣ် 70 မုတမုာ် ဆူအဖိခိန်, နကမၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါ မုတမုာ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကမၤန့ၢ် တၢ်ပျဲန့ၣ်လီၤ. နအိၣ်ဒီးလၢတၢ်ပျဲန့ၣ်ခါ. မ့ၢ် တမ့ၢ် မ့ၢ်စံးဆၢမ့ၢ်န့ၣ်, ထၢန့ၣ်လီၤအိၣ်ဖျၢၣ်မ့ၢ်န့ၣ်. (လၢ/သီ/နံၣ်)

QUESTIONNAIRE CONTINUES ON REVERSE SIDE — PLEASE COMPLETE BOTH SIDES OF THIS FORM
တၢ်သံကွဲဆဲးမၤအသးလၢကဘျးပၤအဂၤတကပၤအဖိခိန်- ဝံသးစူၤမၤပဲ့တၢ်သံကွဲဒိအံၤခဲကပၤလၢ

နာဘ်တင်ယုထာနဒ်လဲ- နမံနုာ်ဘာ်တင်ယုထာထီၣ်အီၤလၢတအိၣ်ဒီးအရဲၣ်အကျဲၤလၢ ပုၤနီၣ်သိလုာ်လၢအိၣ်ဒီးလံာ်ပျဲလဲစ့ၣ်တဖၣ်, ပုၤဖိၣ်ကီၢ်စဲၣ်တၢ်အုၣ်သးခးက့ၢ် ဒီးပုၤဟ့ၣ်တၢ်ဖးလၢအဆဲးလီၤမံၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နကြးကွၢ်ဆိကမိၣ်လီၤနသးလၢမုၢ်နကြးဝဲဘာ်ဝဲလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါဒါ ဒီးပညီၣ်ကွီၢ်ဖိလၢကဟ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဒ်တၢ်ဟ်ဖျါထီၣ်အီၤလၢကွီၢ်ဘျီၣ်တၢ်ကလုာ်အမိၣ်ညါတကပၤအဖီခိၣ်, မ့တမ့ၢ်ဘာ်လၢနဘာ်တၢ်ဘိးဘာ်သ့ၣ်ညါနလၢတၢ်ကွဲးအပူၤခီဖျါကွီၢ်ဘျီၣ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်သးန့ၣ်သီတဖၣ်- နကဘာ်မပုၤဒီးဆုၢ်ကဒါက့ၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်သးန့ၣ်သီလၢနတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်လၢအပူၤကွၢ်န့ၣ်, တၢ်လိာ်ဘာ်နလၢ နကကွၢ်ကဒါက့ၢ်, မၤသီထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ ဒီးဆုၢ်ထီၣ်ကဒါက့ၢ်နတၢ်သံကွၢ်အသီတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. သဲစးတၢ်သိာ်တၢ်သီတဖၣ်ယုထီၣ်တၢ်မၤကစၢ်တဖၣ် လၢကဟ့ၣ်လီၤပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ဒီးန့ၣ်သဘျုးလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်, ဒီးတၢ်ယုထီၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိလၢအကြးဝဲဘာ်ဝဲတဖၣ်လၢကမၤတၢ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်ဘာ်မၤတၢ်ယုထီၣ်လၢတၢ်သးန့ၣ်သီအဂီၢ် မုၢ်လၢတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲအသီန့ၣ်, နမၤအီၤလၢတၢ်သးန့ၣ်သီအကူၢ်လၢလၢသ့စ့ၣ်ကီၢ်န့ၣ်လီၤ. နတၢ်ကြးဝဲဘာ်ဝဲလၢကမၤတၢ် ဒီးတၢ်ယုထီၣ်တမံၤလၢလၢ တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ် မ့တမ့ၢ် တၢ်သးန့ၣ်သီန့ၣ်ကဘာ်တၢ်သမံၤမိးကွၢ်ကဒါက့ၢ်အီၤလၢကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်လီၤ. နကဘာ်တၢ်ဘိးဘာ်သ့ၣ်ညါနလၢတၢ်ကွဲးအပူၤ ဖဲနမုၢ်တယုထီၣ်လၢကဟ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် နတၢ်ဟ်ဖျါအမုၢ်န့ၣ်ဆီတလဲသးအခါန့ၣ်လီၤ.

စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအဘူးအလဲ- နကဒီးန့ၣ်ဘာ်စ့တၢ်မၤစၢၤလၢ မုၢ်န့ၣ်မုၢ်သီတန့ၣ်စ့ၣ်လၢနကဟ်ဖျါထီၣ်ဆူကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ကဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်နသိလုာ်အမံၤလၢတၢ်လဲၤလၢတၢ်လဲၤတၢ်က့ၢ်အလဲၤအက့ၢ်လၢကွီၢ်ဘျီၣ် လၢနတၢ်အိၣ်ဆိးအလီၢ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်တၢ်ထီၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်ကျဲၤလီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်, နကကြးဝဲဘာ်ဝဲလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်နဒီးမုၢ်ဆါခိၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်လၢဘၣ်လၢစ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးလံာ်ကွီၢ်ဒိဘာ်ထွဲဒီးမုၢ်ဆါခိၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲတၢ်လၢဘၣ်လၢစ့ၣ် တၢ်ဟ့ၣ်ကဒါက့ၢ်တၢ်တဖၣ် နကမၤန့ၣ်အီၤဖဲနဟ်ဖျါထီၣ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢ တၢ်မၤစၢၤတဖၣ်အဂီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဟ်ဖးနီၤဖး- တၢ်တဘာ်ကွၢ်ကဟ်ကွၢ်ပုၤထံဖိကီၢ်ဖိနီၤတဂၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တၢ်မၤစၢၤလၢကီၢ်စဲၣ်အံၤအပူၤ ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢ စၢၤသ့ၣ်ကလုာ်ဒုၣ်, ဖဲဘုၣ်အလွဲၣ်, တၢ်သိာ်တၢ်သီမိၣ်ပုၤ, တၢ်ဘျီတၢ်ဘါ, တၢ်ကဲမုၢ်ခွါ, ထံကီၢ်လၢအပဲ, တၢ်ဖျါတဖျါသးအပတီၢ်, တၢ်အပတီၢ်ဘာ်သးဒီးကမုၢ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ, ကွၢ်ဂီၤတလၢတပုၤ, သးန့ၣ်, တၢ်ဖဲတၢ်မၤ, နီၢ်ခိမိၣ်ပုၤ မ့တမ့ၢ် ခိၣ်န့ၣ်ဒီးသးအတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်လီၤတူၢ်လီၤကော်, တၢ်ဟ်ဖျါထီၣ်မုၢ်ခွါသ့ၣ်ထံးတၢ်ဘာ်သး, မ့တမ့ၢ် မုၢ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်အပတီၢ်တဖၣ်အဖီခိၣ်ဘာ်ဘာ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်- နကဒီးန့ၣ်ဘာ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢနတၢ်ဟံးမုၢ်ဒါစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်တဂၤအသိး ဖဲနဟ်ဖျါထီၣ်တၢ်မၤစၢၤအခိၣ်ထံးတသီ န့ၣ်လီၤ. တၢ်တြီကျိတၢ်စုကဝဲၤတဖၣ်လၢတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်အဖီခိၣ် ဒီးတၢ်ကယုကွၢ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်တြီလီတဲစိစိစုဒီးအံၣ်လဲၤတြီန့ၣ်ပိးလီတဖၣ်လၢကွီၢ်ဘျီၣ်ဒါအပူၤန့ၣ်လီၤ. အိၣ်ကတံာ်ကတီၢ်သးလၢကစ့ၣ်ကါမုၢ်န့ၣ်မုၢ်သီအါတက့ၢ်ဖဲကွီၢ်ဘျီၣ်န့ၣ်တက့ၢ်. လၢကမၤအါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်လဲၤဆူ- <http://mncourts.gov/Jurors.aspx>.

တၢ်မုၢ်လိာ်ဘာ်တၢ်မၤဘာ်လိာ်ဖိးမံတၢ်မံၤလၢလၢနဂီၢ်လၢမၤတၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢအမူအဒါအဖီခိၣ်န့ၣ်, ဝံသးစူၤဆဲးကျဲၤစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢမဲန့ၣ်က့ၢ် တချုး နတၢ်ဟ်ဖျါအမုၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ယုထာအကျဲလၢကဒီးန့ၣ်ဘာ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢတၢ်ဆုၢ်လီၤအီၤလၢအံၤမု(လ)လၢကွီၢ်ဘျီၣ်- ကွီၢ်ဘျီၣ်ကဆုၢ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤ တနီၤခီဖျါအံၤမု(လ)န့ၣ်လီၤ. ဒီဖျါဟ့ၣ်လီၤနအံၤမု(လ)နီၣ်ဂံၢ်လၢတၢ်လီၤလီၤဟီၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢ တၢ်ဖျါတၢ်အကူၢ်လၢလၢန့ၣ်, နအာ်လီၤအီၤလီၤလၢကမၤန့ၣ်အံၤမု(လ) တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢဝဲၤဒါန့ၣ်လီၤ. တၢ်မုၢ်ဆုၢ်လီၤန့ၣ်အံၤမု(လ) လၢနလီၤတဲစိစိအဖီခိၣ်န့ၣ်, နကဘာ်ဟ့ၣ်တၢ်ကွဲးဆုၢ်တၢ်ကစီၣ် ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအပူၤတဖၣ်ကအိၣ်ဝဲဒ်န့ၣ်လီၤ. နမုၢ်တအဲၣ်ဒီးမၤန့ၣ်အံၤမု(လ)တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢဝဲၤဒါန့ၣ်, တဘာ်ထၢန့ၣ်လီၤနအံၤမု(လ) လၢတၢ်လီၤလီၤဟီၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤနလၢလၢအပူၤတဂ့ၢ်. နကဆဲးဒီးန့ၣ်တၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲၤတဖၣ် ဒီဖျါလိာ်ပရၢလၢအိၣ်ဒီးအတီၢ်ပတီၢ်တဖၣ်လီၤ.

တၢ်လိာ်ဘာ်လိာ်ကွီၢ်လၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢန့ၣ်မုၢ်ဝဲ ဂံၢ်ခိၣ်ထံးပုၤအမဲရကၤဖိအတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်, ဟ်စီၣ်ဆုၢ်အသးလၢပ State and federal Constitutions (ကီၢ်စဲၣ်ဒီးဖဲၣ်ဒရၢၣ်တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဘျုးသဲးခိၣ်သ့ၣ်) ခံခါလၢအပူၤန့ၣ်လီၤ. ဒ်နမုၢ်စံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်မုၢ်လၢကွီၢ်ဖိတဂၤအသိး, နအိၣ်ဒီးတၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢနကန့ၣ်လီၤပုၤယုာ်လီၤလီၤလၢပဒံၢ်မိၣ်ခြံၣ်စံၣ်တၢ်ဟ်ဖျါလၢအရဲၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘျုးလၢနဟ့ၣ်လီၤနတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢကဆုၢ်ကဒါက့ၢ်တၢ်သံကွၢ်ဒီး ချုးဒီးလၢစံၣ်ညီၣ်ကွီၢ်ကရၢတၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

